

# TABELA DE PROGRAMAS

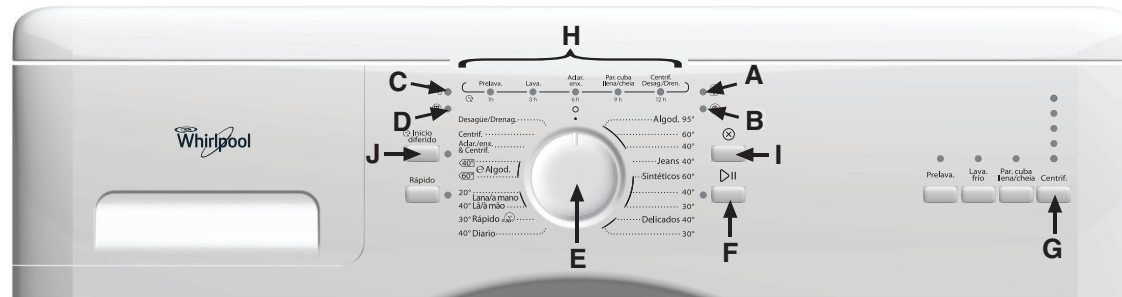
**A. Indicador “Porta aberta”**

Esta máquina de lavar roupa está equipada com funções de segurança automática, que detectam avarias atempadamente e reagem de forma adequada, por ex.:

**B. Indicador “Service”**

**C. Indicador “Torreia de água fechada”**

**D. Indicador “Limpar bomba”**



**E. Selector de programas**

**F. Botão “Início/Pausa”**

**G. Selector da velocidade de centrifugação**

**H. Indicador da sequência de programas e indicadores de início retardado**

**I. Botão “Reiniciar”**

**J. Botão “Início diferido”**

Programa	Etiquetas dos cuidados com a roupa	Carga máx. kg	Tipo de lavagem / Notas <i>- respeite as recomendações do fabricante na etiqueta de cuidados com a roupa</i>	Detergentes e aditivos					Opções especiais				Máx. velocidade centrifugação rpm
				Pré-lavagem	Lavagem principal	Amaçador	Início diferido	Rápido	Pré-lavagem	Lavagem frio	Paragem da cuba cheia	Centrifugação	
<b>Algodão 95 °C</b>		6.0	Roupa de algodão branca, pesada, normalmente até muito suja. <i>No caso de sujidade ou manchas grandes, um branqueador à base de oxigénio, destinado ao uso à temperatura de 95°C, pode ser adicionado. Este programa elimina as bactérias e garante uma lavagem higiénica da sua roupa.</i>	*	Sim	*	*	-	*	-	*	*	Máx.
<b>Algodão 40 - 60 °C</b>		6.0	Roupa de cama, toalhas de mesa e roupa interior, toalhas, camisas, etc. em algodão ou linho moderadamente ou muito sujas.	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	Máx.
<b>Jeans 40 °C</b>		4.0	Roupa de ganga de algodão normalmente suja, feita de material semelhante à ganga, como calças e casacos.	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	Máx.
<b>Sintéticos 30 - 40 - 60 °C</b>		3.0	Roupa de fibras sintéticas (como por exemplo poliéster, poliacrílico, viscose, etc.) ou de uma mistura de fibras sintéticas e algodão, normalmente suja.	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	Máx.
<b>Delicados 30 - 40 °C</b>		1.5	Cortinados e roupa delicada, vestidos, saias e blusas.	*	Sim	*	*	-	*	*	*	*	Máx.
<b>Diário 40 °C</b>		4.0	Roupa pesada de algodão, linho, fibras sintéticas e suas misturas, levemente até normalmente suja. <i>Um programa efectivo de uma hora. Coloque só roupas de cores semelhantes numa lavagem.</i>	-	Sim	*	*	-	-	*	*	*	Máx.
<b>Rápido 30 °C</b>		3.0	Roupa de algodão, poliéster, poliamida e suas misturas com algodão, pouco usada. <i>Um programa curto para refrescar a sua roupa.</i>	-	Sim	*	*	-	-	*	*	*	Máx.
<b>Lã/mão frio - 40 °C</b>		1.0	Roupas de lã etiquetadas pela empresa Woolmark e identificadas como laváveis em máquinas de lavar roupa, assim como os têxteis de seda (siga o símbolo de lavagem na etiqueta!), roupas de linho, lã e viscose etiquetadas como laváveis à mão.	-	Sim	*	*	-	-	*	*	*	Máx.
<b>e Algodão 40° 60°</b>		6.0	Roupa de algodão normalmente suja. O melhor programa a temperaturas de 40°C e 60°C, em termos de consumo combinado de água e energia, para lavar roupas de algodão. <i>- Programa referencial para o Rótulo Energético.</i>	-	Sim	*	*	-	-	*	*	*	Máx.
<b>Enxaguamento &amp; Centrifugação</b>	-	6.0	<i>Igual ao último enxaguamento e à centrifugação final no programa “Algodão”.</i>	-	-	*	*	-	-	*	*	*	Máx.
<b>Centrifugação</b>	-	6.0	<i>Centrifugação intensiva O mesmo ciclo de centrifugação do programa “Algodão”.</i>	-	-	-	*	-	-	-	-	*	Máx.
<b>Drenagem</b>	-	-	<i>Apenas escoamento - sem centrifugação. Método alternativo de terminar o programa após a “Paragem da cuba cheia”.</i>	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-

\* : opcional / Sim: dosagem necessária

## DADOS DE CONSUMO

Consumo de energia durante o modo desligado 0,16 W / o modo ligado 0,16 W

Programa	Temperatura (°C)	Carga (kg)	Água (l)	Energia (kWh) sem "Rápido"	Duração aprox. do programa (horas : minutos) ☺		%
					sem "Rápido"	com "Rápido"	
Algodão	95	6.0	60**	1.90	2:30	-	68
Algodão	60	6.0	50	0.80	2:20	1:35	
Algodão	40	6.0	55	0.85	2:45	1:15	
Jeans	40	4.0	52	0.50	1:30	1:10	45
Sintéticos	60	3.0	50**	1.00	2:15	0:59	
Sintéticos	40	3.0	46	0.70	2:15	0:59	
Delicados	40	1.5	60	0.60	0:50	-	
Delicados	30	1.5	60	0.40	0:46	-	68
Carga diária	40	4.0	48	0.50	1:00	-	
Rápido	30	3.0	48	0.25	0:30	-	
Lã/ à mão	40	1.0	47	0.50	0:40	-	
☺ Algodão <60>* * * *	60	6.0	44	0.69	4:00	-	62
☺ Algodão <60>* * * *	60	3.0	34	0.50	2:30 ***	-	
☺ Algodão <40>* * * *	40	3.0	34	0.45	2:30 ***	-	

Os dados de consumo foram medidos em condições normais e em conformidade com a Norma IEC/EN 60 456. Nas famílias, o consumo pode diferir dependendo da pressão e temperatura de água fornecida, da carga de roupa e do tipo de lavagem. Os valores de consumo dados estão relacionados com a temperatura da água, de cerca de 15 °C, fornecida através das válvulas para água quente e fria (se disponível). Se a sua máquina de lavar roupa tem uma válvula para a água quente, ligar a válvula à entrada de água quente reduzirá o consumo de energia, diminuindo a duração de aquecimento, dependendo da temperatura da água fornecida. O consumo de água está relacionado à configuração padrão de programas, às temperaturas e cargas indicadas na tabela. Selecionar outra opção ou alterar a velocidade de rotação altera também os dados de consumo.

☺ Como a duração do programa depende das condições de funcionamento aplicadas, pode ser diferente dos valores acima (veja o "Guia de Diagnóstico e Resolução de Problemas" no seu Manual de Utilização).

☹ Teor aproximado de umidade residual (%). Após o final do programa e a centrifugação de velocidade selecionável máxima, na configuração padrão do programa.

\* Programas de referência para a Etiqueta Energética. Por razões de poupanças de energia, a temperatura real da água pode ser diferente da temperatura do ciclo indicada.

\*\* Para reduzir a temperatura da água, é acrescentado um pouco de água fria no final do ciclo da lavagem principal, antes da bomba escoar a água.

\*\*\* Ajuste automático da duração do programa depois da deteção do tamanho da carga de roupa.

## ADICIONE DETERGENTE, FECHUE A PORTA E SELECIONE O PROGRAMA

Adicione o detergente conforme indicado na página da frente e descrito nas instruções de utilização.

Rode o **selector de programas** para o programa e a temperatura desejados. Pisca a lâmpada junto ao botão **"Início/Pausa"**.

Depois da conclusão do programa ou quando o programa for selecionado, mas antes do início de execução, a máquina de lavar roupa desliga-se automaticamente depois de aproximadamente 15 minutos. Para voltar a ligar a máquina de lavar basta rodar o selector de programas para "O" e depois novamente para o programa desejado.

## SELECIONE QUAISQUER OPÇÕES DESEJADAS

Prima o botão de quaisquer opções desejadas - a respectiva luz indicadora ascende-se. Quando a combinação de programa e de opções adicionais não é possível, as luzes indicadoras apagam-se automaticamente.

### Botão "Rápido"

- Permite uma lavagem mais rápida, reduzindo a duração do programa.
- Recomendado só para roupas pouco sujas, sem manchas.
- Não é selecionável para o Algodão 95 °C.

### Botão "Pré-lavagem"

- Adicione o programa de pré-lavagem ao ciclo de lavagem escolhido, o programa será prolongado por, aproximadamente, 15 minutos.
- Recomendado para roupas muito sujas (por exemplo, de areia ou sujidade granular).
- Não use detergente líquido para a lavagem principal se tiver activado a opção pré-lavagem.

### Botão "Lavagem frio"

- Poupa a energia gasta para aquecer a água, mantendo bons resultados da lavagem.
- Recomendado para roupas pouco sujas, sem manchas.
- Verifique se o seu detergente é adequado para lavagem a baixas temperaturas (15 ou 20 °C).
- Relacionável principalmente ao mais baixo grau de temperatura dos programas.

### Botão "Paragem da cuba cheia"

- Durante o último enxaguamento, a roupa fica de molho na água sem prosseguir para o ciclo de centrifugação final, para evitar que fique enrugada e que as cores desapareçam.
- Esta função é particularmente útil se quiser adiar a centrifugação para mais tarde, ou se apenas quiser drenar.
- O programa pára em "Paragem da cuba cheia" quando a luz "Paragem da cuba cheia" se acende

na indicação da equência de programas. A luz indicadora ao lado do botão **"Início/Pausa"** pisca.

### Termine a opção "Paragem da cuba cheia":

- Carregue no botão **"Início/Pausa"**; o programa termina automaticamente com o ciclo de centrifugação final para o programa de lavagem em curso.
- Se não quiser centrifugar a roupa, rode o selector de programas para o programa "Drenagem" e carregue novamente no botão **"Início/Pausa"**.

### Botão "Centrifugação"

- Cada programa tem uma velocidade de centrifugação predefinida; prima o botão que pretende para definir uma velocidade de centrifugação diferente.
- Caso se seleccione uma velocidade de "0", a centrifugação final é cancelada e a água é escoada. No entanto, a máquina realizará as centrifugações intermédias durante o enxaguamento.

## INÍCIO DIFERIDO

O "Início diferido" permite operar a máquina conforme as necessidades do consumidor, por exemplo, à noite quando a energia eléctrica é mais barata. Não utilize detergente líquido com o "Início diferido" activo.

- Seleccione o programa, a temperatura e as opções.
- Prima o botão "Início diferido" para seleccionar o adiamento desejado de 1, 3, 6, 9 ou 12 horas.
- Prima o botão **"Início/Pausa"**. A luz indicadora do botão de "Início diferido" começa a piscar e tem início a contagem decrescente do tempo de adiamento.
- A indicação do tempo de adiamento desaparece quando o programa começa e é substituída pela indicação da sequência do programa.
- Uma vez premido o botão **"Início/Pausa"**, o tempo do adiamento pode ser reduzido premindo novamente o botão "Início diferido".

### Para cancelar o "Início diferido"

**..antes de premir o botão "Início/Pausa":**

- Rode o selector de programas para outra posição ou prima o botão **"Reiniciar"**.

**..depois de premir o botão "Início/Pausa":**

- Prima o botão **"Início/Pausa"** - a luz do início diferido seleccionado apaga-se.

## INÍCIO DO PROGRAMA

Abra a torneira e carregue no botão **"Início/Pausa"**. A luz indicadora ao lado do botão **"Início/Pausa"** ascende-se. O indicador da sequência de programas mostra a fase actual do programa, deslocando-se da esquerda para a direita passando por Lavagem, Enxaguamento, Centrifugação/Drenagem.

## INDICADOR "PORTA ABERTA"

Antes do início e do fim de um programa, as luzes acendem-se para mostrar que se pode abrir a porta. Enquanto um programa de lavagem estiver em funcionamento, a porta permanece fechada, não se devendo forçar a sua abertura em nenhuma circunstância. Se tiver uma necessidade urgente de a abrir a meio de um programa que esteja em funcionamento, consulte "Cancelar (Reiniciar) um programa em curso antes do final".

## SINAIS DE FALHA

Se um dos indicadores de falha piscar, consulte o „Guia para resolução de avarias“ no Manual de Instruções.

☹ "Torneira de água fechada": a torneira está fechada ou o fornecimento de água é insuficiente.

☹ "Service": falha ou mau funcionamento num componente elétrico.

☹ "Limpar bomba": a água usada não é escoada.

**Velocidade de centrifugação pisca:** desequilíbrio durante a centrifugação.

## FIM DO PROGRAMA

O indicador luminoso "Porta aberta" acende-se.

Depois de aproximadamente 15 minutos, a máquina desliga-se completamente, economizando a energia.

1. Rode o selector de programas para a posição "O"
2. Feche a torneira da água.
3. Abra a porta e retire a roupa da máquina.

Deixe a porta entreaberta, para deixar secar a cuba.

## MUDAR O PROGRAMA E/OU AS OPÇÕES APÓS O INÍCIO DO PROGRAMA

1. Carregue no botão **"Início/Pausa"** para suspender o programa. A luz começa a piscar.
2. Seleccione o novo programa, quaisquer opções e outra velocidade de centrifugação, se desejar.
3. Carregue novamente no botão **"Início/Pausa"**. O novo programa continua na mesma posição em que o programa anterior foi interrompido. Para este programa, não acrescente mais detergente.

## CANCELAR (REINICIAR) UM PROGRAMA EM CURSO ANTES DO FINAL

O botão **"Cancelar"** cancela um programa antes do final.

- Carregue no botão **"Cancelar"** e segure por alguns segundos. A água residual será descarregada. Pode demorar algum tempo até que a porta estiver aberta.